

TUIR ALLIANZ POLSKA S.A.
Wydział Ubezpieczeń Transportowych
80-244 Gdańsk
ul. Grunwaldzka 103
tel.(48 58) 76 69 144
Fax (48 58) 76 69 154

POLISA
UBEZPIECZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI
CYWILNEJ PRZEWOŹNIKA DROGOWEGO
Nr 000-11-520-06317333
CARRIER'S LIABILITY INSURANCE POLICY
No 000-11-520-06317333

(Not binding translation from Polish, the Polish text is prevailing)

- 1. Ubezpieczony:** AC OPTIMA Spedycja Międzynarodowa Sp. z o.o.
Insured Ul. Wichrowa 4
60-449 Poznań
NIP 7792167913
- 2. Okres ubezpieczenia:** 13.07.2011 godz. 00.00 – 12.07.2012 godz. 24.00
Period of Insurance
- 3. Przedmiot ubezpieczenia:**
- Ochroną ubezpieczeniową objęta jest odpowiedzialność cywilna Ubezpieczającego działającego w charakterze przewoźnika w transporcie drogowym krajowym i/lub międzynarodowym za szkody powstałe podczas wykonywania zawartej umowy przewozu pod warunkiem, iż przedmiotowy przewoźnik posiada odpowiednie zaświadczenie o prowadzeniu działalności gospodarczej w tym zakresie oraz wymaganą przepisami licencję, koncesję i/lub zezwolenie na prowadzenie tego typu działalności.
 - TUIR Allianz Polska S.A. obejmuje ochroną ubezpieczeniową odpowiedzialność cywilną Ubezpieczającego:
 - w transporcie międzynarodowym, zgodnie z Konwencją o umowie międzynarodowego przewozu drogowego towarów (CMR), za szkody rzeczowe, które nastąpiły w czasie między przyjęciem przesyłki do przewozu a jej wydaniem oraz szkody finansowe powstałe w wyniku opóźnienia w dostawie – do wysokości kwoty przewoźnego – zgodnie z art. 23 ust. 5. Konwencji CMR.
 - Uzgadnia się, że zakres ochrony ubezpieczeniowej zostaje rozszerzony o rozbój, kradzież rozbójniczą lub zuchwałą o ile istnieje odpowiedzialność Ubezpieczonego w ramach Konwencji o Umowie Międzynarodowego Przewozu Drogowego Towarów (CMR).
 - prowadzenie pojazdu przez osoby nie posiadające odpowiednich uprawnień
 - Konfiskaty towaru o ile wynika ona z nakazu odpowiednich władz administracyjnych i dotyczy Ubezpieczonego
 - ubezpieczenie w ramach sumy gwarancyjnej obejmuje odpowiedzialność przewoźnika z tyt. zwrotu akcyzy podatku VAT i

cia w związku z przewozem towarów o których mowa w art. 23.4 konwencji CMR

7. pozostawienie pojazdu bez opieki

Dopuszcza się postój środka transportu z ładunkiem w miejscu niestrzeżonym spowodowany:

- Awarią pojazdu,
- Wypadkiem drogowym,
- Przekazaniem ładunku w miejscu dostawy, gdzie czas oczekiwania na rozładunek nie przekracza 48 godzin,
- Konieczność tankowania na stacji paliw,
- Konieczność postoju wynikająca z przepisów prawa obowiązującego w miejscu wykonywania transportu oraz w przypadku polecenia odpowiednich organów (np. Policji)
- Inne do 5 minut

8. Ubezpieczenie pokrywa w ramach sumy gwarancyjnej :

- Koszty wynagrodzenia rzeczoznawców powołanych w pisemnym uzgodnieniu z Ubezpieczycielem w celu ustalenia okoliczności, przyczyn lub rozmiaru szkody,
- Niezbędne koszty obrony sądowej
- Niezbędne koszty działań podjętych przez Ubezpieczającego bezpośrednio po wystąpieniu wypadku w celu zapobieżenia szkodzie lub zmniejszenia jej rozmiarów

Dodatkowe klauzule zgodnie z załącznikiem:

Klauzula dobrego przebiegu ubezpieczenia

Klauzula reprezentantów

Klauzula stempla bankowego

Klauzula płatności raty w przypadku wypłaty odszkodowania

Klauzula opóźnienia w płatności składki lub jej raty

Klauzula terminu zgłaszania szkód

Klauzula przyłączenia

Klauzula czasu ochrony

Klauzula przeoczenia

Klauzula załadunku i wyładunku

Scope of cover

carrier's liability for international and national transit for claims caused during transport since the moment taking goods up to the moment the goods are handed over due to General Conditions Carrier's Liability TU Allianz Polska S.A. of 01 August 2007

4. Warunki ubezpieczenia:

OWU Przewoźnika Drogowego przyjęte uchwałą Zarządu TUiR Allianz Polska S.A. nr 172/2007 z dnia 1 sierpnia 2007r.

Insurance Conditions

General Conditions Carrier's Liability TUiR Allianz Polska S.A. of 01 August 2007

5. Dodatkowe wyłączenia:

TUiR Allianz Polska S.A. nie ponosi odpowiedzialności za przewoźników - podwykonawców Ubezpieczającego
TUiR Allianz isn't responsible for additional road carriers

Ubezpieczenia dla Przedsiębiorstw

polisa ubezpieczenia Odpowiedzialności Cywilnej Przewoźnika Drogowego nr 000-10-520-06317333 – trzecia strona polisy

6. Rodzaj przewożonych ładunków: mienie nowe różnego rodzaju z włączeniem towarów ADR przewożonych zgodnie z konwencją ADR z wyłączeniem papierosów, samochodów, motocykli, telefonów komórkowych.

Kind of goods in transit

*variety goods excluding:
cigarettes, cars, motor-cycles, mobile phones*

7. Zakres terytorialny:

transport krajowy – Polska
Transport międzynarodowy Europa bez państw byłego ZSRR (z wyj. Litwy, Łotwy, Estonii) oraz Czarnogóry i Kosowa

Territorial scope:

Europe without former Soviet Union countries (Lithuania, Latvia, Estonia are included), Monte Negro and Kosowo

8. Suma gwarancyjna:

400.000Euro na każde zdarzenie

limit of indemnity per each occurrence in insurance period

9. Planowana wartość wpływów z tytułu opłat przewozowych w okresie ubezpieczenia:

4.000.000PLN

The planned value of freight receipts during period of insurance

10. Stopa składki:

0,5%

11. Przewidywana składka należna:

20.000PLN

Forecasted premium

12. Minimalna składka depozytowa:

20.000PLN

Minimum Deposit Premium

Minimalna składka depozytowa jest bezzwrotna, płatna w 2 równych ratach

1: rata w kwocie **10.000,00PLN** płatna do dnia **13.07.2011.**

2: rata w kwocie **10.000,00PLN** płatna do dnia **13.01.2012.**

na nasze konto:

TUIR Allianz Polska S.A.

ul. Rodziny Hiszpańskich 1,

02-685 Warszawa

Bank Polska Kasa Opieki S.A.

16 1240 2092 9021 1520 0631 7333

Prosimy o podanie nr polisy ubezpieczeniowej przy dokonywaniu wpłaty

13. Franszyza redukcyjna:

500Euro w każdej szkodzi

Deductible

polisa ubezpieczenia Odpowiedzialności Cywilnej Przewoźnika Drogowego nr 000-11-520-06317333 – czwarta strona polisy

Rozliczenie po zakończeniu okresu ubezpieczenia. Ubezpieczający zobowiązany jest do przekazania do TUIR ALLIANZ POLSKA S.A. w ciągu 14 dni po zakończeniu okresu rozliczeniowego informacji o rzeczywistej wartości wpływów z tytułu opłat przewozowych za dany okres rozliczeniowy. Rozliczenie składki należnej następuje w ciągu 30 dni po zakończeniu okresu rozliczeniowego, ale nie wcześniej niż w ciągu 14 dni od momentu przekazania ostatniej informacji o rzeczywistej wartości wpływów z tytułu opłat przewozowych za dany okres rozliczeniowy.

Settling accounts period is 1 year. Insured is obliged to supply the real value of carried goods for settling accounts period within 14 days after expiration of settling accounts period and is obliged to pay the premium due, which is calculated on the basis of real value of carried goods until the day specified in invoice issued by TUIR Allianz Polska S.A.

Szkody z tytułu niniejszej polisy należy zgłaszać bezpośrednio do Centrali TUIR Allianz Polska SA ul. Rodziny Hiszpańskich 1, 02-685 Warszawa, do Departamentu Likwidacji Szkód Korporacyjnych:

- * korespondencyjnie na adres podany wyżej
- * faksem na nr (0-22) 567 40 33 lub 567 13 36
- * e-mail: szkody.korporacyjne@allianz.pl

Wszelkie skargi, uwagi i zastrzeżenia dotyczące niniejszej polisy, jej zawarcia i realizacji oraz związanej z tym obsługi przez pracowników i/lub współpracowników TUIR Allianz Polska S.A. możecie Państwo zgłaszać bezpośrednio lub za pośrednictwem Państwa przedstawiciela, w formie pisemnej lub telefonicznie:

- na adres: TUIR Allianz Polska S.A., ul. Rodziny Hiszpańskich 1, 02-685 Warszawa (z dopiskiem: „Proces obsługi skarg według standardów Allianz SE”),
- pod nr telefonu Call Center: 0-801-10-20-30, czynne od pon. – pt. w godz. 8⁰⁰-20⁰⁰ oraz w soboty w godz. od 9⁰⁰ do 15⁰⁰,
- pocztą elektroniczną na adres: uwagi@allianz.pl

Każdy zgłoszony przez Państwa problem zostanie rozpatrzony w możliwie najszybszym czasie, a odpowiedzi udzielimy najpóźniej w ciągu 30 dni od daty otrzymania Państwa uwag.

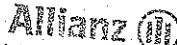
Integralną część oraz podstawę zawarcia niniejszej umowy ubezpieczenia stanowią Ogólne Warunki Odpowiedzialności Cywilnej Przewoźnika drogowego z dnia 01.08.2007r. TUIR Allianz Polska S.A.

Integral part of this insurance agreement are General Conditions Carrier's Liability TUIR Allianz Polska S.A.

Niniejsza polisa sporządzona została w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednej dla każdej ze stron.

This policy was issued in two copies, one per each side of this insurance agreement

Gdańsk, dnia 12 lipca 2011r.


Wydział Ubezpieczeń Transportowych
Ekspert ds. Ubezpieczeń Transportowych


Wydział Ubezpieczeń Transportowych
Menedżer

Zbigniew Korycki


TUIR Allianz Polska S.A.

"Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez TUIR Allianz Polska SA, TU Allianz Życie Polska S.A., PTE Allianz Polska S.A., Towarzystwo Funduszy Inwestycyjnych Allianz Polska S.A., Allianz Polska Services Sp. z o.o. (siedziba Spółek: 02-685 Warszawa, ul. Rodziny Hiszpańskich 1) oraz podmiotów, których akcjonariuszami są lub będą te spółki, w celach marketingowych i akwizycyjnych oraz w celu planowania działalności ubezpieczeniowej."

polisa ubezpieczenia Odpowiedzialności Cywilnej Przewoźnika Drogowego nr 000-11-520-06317333 –piąta (ostatnia)
strona polisy

Potwierdzam, że otrzymałem i zapoznałem się z treścią polisy wraz z wyżej wymienionymi ogólnymi warunkami ubezpieczenia, stanowiącymi podstawę zawarcia niniejszej umowy ubezpieczenia.

2014-07-19

Data i podpis Ubezpieczającego

Prezes Zarządu

Matiej Mizerka

A.C. OPTIMA Spedycja Międzynarodowa sp. z o.o.
60-449 Poznań, ul. Wichrowa 4
tel. +4861 8489-878, fax +4861 8489-896
Regon 634277080, NIP 779-21-67-913

Ubezpieczenia dla Przedsiębiorstw